
ABU DABI – Reunión pública del SSAC
Miércoles, 1 noviembre de 2017 – 15:15 a 16:15 GST
ICANN60 | Abu Dabi, Emiratos Árabes Unidos

PATRIK FÄLTSTRÖM: La explicación, no es una excusa, pero es que el reloj que tengo frente a mí muestra las 3:15. En la sala tenemos con nosotros a muchos invitados. Es un placer verlos. Tenemos gente del SSAC aquí alrededor de la mesa. Quizá podamos empezar a presentarnos desde la derecha.

JACQUES LATOUR: Jacques Latour.

ONDREJ FILIP: Ondrej Filip.

PATRICK JONES: Patrick Jones.

MERIKE KAE0: Merike Kaeo, encargada de ciberseguridad.

GREG AARON: Greg Aaron, iThreat Cyber Group.

Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archivo, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.

CRISTIAN HESSELMAN: Cristian Hesselman.

JEFFREY BEDSER: Jeff Bedser.

JAY DALEY: Jay Daley, de .NZ.

JULIE HAMMER: Julie Hammer. Soy la vicepresidenta entrante de este grupo, del SSAC.

ROD RASMUSSEN: Soy futuro presidente de SSAC.

PATRIK FÄLTSTRÖM: Patrik Fältström, presidente de SSAC hasta diciembre de este año.

JIM GALVIN: Jim Galvin, de Afiliás. Vicepresidente de SSAC saliente.

RAM MOHAN: Ram Mohan, liaison de SSAC con la junta directiva de la ICANN.
Voy a dejar de ser enlace el año que viene.

LYMAN CHAPIN: Lyman Chapin.

ROBERT GUERRA: Robert Guerra, miembro de SSAC.

RUSS MUNDY: Russ Mundy.

JOHN LEVINE: John Levine. Trabajo con varias partes interesadas.

BENEDICT ADDIS: Benedict Addis.

GEOFF HUSTON: Geoff Huston. Acabo de llegar. Justo a tiempo.

PATRIK FÄLTSTRÖM: Vamos a hacer lo siguiente. Primero vamos a ver una descripción general de SSAC. Les vamos a explicar qué hicimos, qué vamos a hacer en el futuro y después espero que tengamos tiempo para

una interacción. En este momento somos 37 miembros designados por la junta directiva de la ICANN. En la medida de lo posible tratamos de garantizar que tengamos toda la experiencia necesaria en las diferentes áreas en las que necesitamos experiencia para poder brindar buenas recomendaciones. Existimos para brindar asesoramiento a la comunidad de la ICANN y a la junta en temas relacionados con la seguridad e integridad del sistema de distribución de nombres y direcciones en Internet. Nuestro objetivo principal en las recomendaciones es la junta directiva de la ICANN. Hemos hecho una importante cantidad de publicaciones desde 2002.

El proceso de publicación incluye varios pasos. Recibimos preguntas. Analizamos si hay algo que ya exista que sea interesante debatir. Creamos un grupo de trabajo y el grupo de trabajo hace investigación. Trata de entender qué tipo de recomendaciones se pueden brindar a quién para mitigar los problemas y hacer del mundo un lugar mejor. Si se encuentra que se pueda hacer algo, que alguien pueda hacer algo, se escribe un documento, un asesoramiento con las recomendaciones. Es aprobado por SSAC y después se publica.

En el caso de que las recomendaciones vayan a la junta directiva de la ICANN, SSAC presenta su asesoramiento a la junta. La junta lo acepta, lo analiza. Toma medidas formales en base a ese asesoramiento. Puede hacer cuatro cosas. Puede lanzar un PDP.

Puede pedirle al personal que implemente el asesoramiento después de una consulta pública utilizando el proceso que normalmente se utiliza para eso. La junta directiva puede comunicar el asesoramiento a las partes afectadas y puede elegir soluciones diferentes que incluyen no seguir el asesoramiento, dado que la junta directiva de la ICANN debe explicar por qué no sigue este asesoramiento del SSAC.

Es posible hoy en día ver el paso inicial de todas las recomendaciones de SSAC que envía a la junta directiva. Creo que ALAC también permite ver qué está haciendo la junta directiva con todas las recomendaciones y asesoramientos recibidos.

Los grupos de trabajo que tenemos en este momento incluyen uno sobre la gestión del espacio de nombres y las colisiones de nombres. Uno sobre la armonización de los nombres de dominio internacionalizados. Una revisión organizacional. Tenemos un grupo que hace una revisión interna de SSAC. Después vamos a hablar de la revisión de SSAC. Tenemos el grupo de trabajo que habla del límite de volumen en WHOIS. Tenemos un grupo que trabaja en el Internet de las Cosas. Después tenemos un grupo de trabajo sobre el taller DNSSEC, que se está dando hoy. También tenemos un comité de membresía que hace una revisión de los miembros entrantes y de los miembros actuales de SSAC cuya revisión se hace cada tres meses. Las

publicaciones recientes son la 95, asesoramiento sobre el uso de emojis en nombres de dominio; 96, comentarios sobre el área de trabajo 2 del CCWG sobre responsabilidad que tiene que ver con la interpretación para derechos humanos; 97, tiene que ver con los servicios de datos de zona centralizados; 98, el último, que son los comentarios sobre la seguridad, estabilidad y flexibilidad de la revisión del DNS, SSR2, los avances que ha hecho el grupo que está trabajando en esto.

También hacemos difusión externa a través de una página de Facebook. También tenemos algunos vídeos que hemos publicado y con mucho gusto podemos escuchar todos los comentarios que nos quieran hacer sobre cómo mejorar para que sean mejores los informes, los asesoramientos, etc.

También quisiéramos mostrarles todo esto. Es una lista de cuestiones a considerar. Todavía no son grupos de trabajo. Son temas que estamos discutiendo pero le da una idea de las cosas que estamos analizando. Analizamos el tema de la firma de los conjuntos de espacios de nombres de la zona raíz. Estamos considerando diferentes análisis que han hecho diferentes organizaciones en todo el mundo. Estamos analizando una interpretación que solo utilice IPv6. Estamos viendo si esto se puede lograr o no y cuáles son las consecuencias para diferentes protocolos inclusive el DNS, por supuesto, porque este es un tema principal de análisis para nosotros.

También hemos estado analizando los problemas causados por WannaCry y Conficker. También analizamos los desafíos de hospedar carteras de dominios muy grandes. Estamos analizando diferentes propuestas para .INTERNAL y otras soluciones similares. Hemos realizado una revisión de nuestros documentos. Es decir, estamos analizando si estamos utilizando los nombres correctos y archivando de manera correcta nuestras comunicaciones y nuestros documentos o si deberíamos mejorar este sistema de conservación. Estamos mejorando nuestra encuesta de habilidades internas que hemos utilizado también en otros momentos cuando analizamos a los miembros de SSAC y a los posibles miembros futuros de SSAC.

También analizamos si deberíamos organizar una sesión en las reuniones de la ICANN sobre temas futuros que están surgiendo en el tema de seguridad o algún otro tema que interese al equipo de seguridad de la ICANN. Este es un ejemplo de cosas que estamos analizando. Esta lista cambia frecuentemente, una vez por mes, cuando tenemos alguna presentación sobre los temas, diferentes temas. Cuando tenemos recursos y cuando encontramos que algo realmente es un tema al que debemos abocarnos, pasamos de esta lista al estatus de trabajo en curso. Que estemos trabajando en esto no significa necesariamente que lleguemos a un asesoramiento pero en general es así.

Aquí vemos los hitos. Ya mencioné esto que ya hemos preparado entre el segundo y el cuarto trimestre de 2017 y ahora estamos viendo el primer trimestre del 2018. Esperamos ya tener asesoramiento sobre los temas que ven en la lista en la pantalla. Esperamos tener asesoramiento, haber terminado con la revisión interna de SSAC. La revisión externa todavía no empezó porque todavía no se designó un revisor externo y esperamos que esto se pueda sincronizar. Si no sucede, igual lograremos resolverlo. También queremos brindar asesoramiento sobre el Internet de las cosas y otros temas que vamos a completar para poder empezar a trabajar con nuevas ideas y nuevos puntos. ¿Alguien tiene alguna pregunta? Hablemos de estos dos. Las últimas dos presentaciones. La SAC097 en relación con CZDS. Greg, ¿quiere hablar usted sobre esto? ¿Jeff?

JEFFREY BEDSER:

El asesoramiento sobre el servicio de datos de zona centralizada surgió básicamente porque recibimos comentarios de las partes que accedieron al sistema de zonas para obtener las zonas para trabajar en contra del uso indebido de dominios y el proceso que se utilizó por el sistema CZDS. Básicamente, modificó el proceso a través del cual se puede acceder a los datos. El proceso inicial para los dominios genéricos de alto nivel, una vez que uno firmaba el contrato, tenía acceso y lo mantenía siempre que no violaba el contrato.

Según el nuevo sistema, los operadores de registros podrían establecer un plazo diferente para tener acceso al archivo de zona, que podía variar de días a años. Este no fue el problema. El problema es que no se podía pedir la renovación hasta que se venciera el contrato y había un periodo de espera hasta que llegaran las comunicaciones. Por lo tanto, había brechas y hubo momentos en los que no se sabía qué estaba pasando. SSAC se reunió. Analizó estos límites en base al sistema que estaba implementado y la política subyacente y presentó algunas sugerencias en cuanto a cómo mejorarlo. El resultado de este asesoramiento es que ahora la junta directiva ha recibido el asesoramiento. Nos han hecho comentarios que nos demuestran que entienden las recomendaciones y estamos esperando a que tomen medidas futuras.

PATRIK FÄLTSTRÖM: Gracias. ¿Hay alguna pregunta? ¿Hay un micrófono? Acérquese aquí delante, por favor.

PINDAR WONG: Soy Pindar Wong, de Hong Kong. En primer lugar, quiero agradecerles a los miembros de SSAC que han estado en este comité, especialmente a usted, Patrik. En cuanto a los puntos de trabajo que mencionó antes, ¿cómo establecen prioridades en todos estos puntos, en todas estas cuestiones como para que la

comunidad pueda saber qué esperar, cuándo van a salir los resultados de su trabajo?

PATRIK FÄLTSTRÖM:

El trabajo en curso es lo que nosotros llamamos grupos de trabajo que corren en paralelo. Cada uno de los grupos de trabajo celebra teleconferencias con una frecuencia que va desde una vez por semana a una vez al mes. ¿Con qué frecuencia sucede esto? Bien. Depende del tiempo que tienen los miembros de SSAC para donar porque trabajan en forma voluntaria. No tenemos más grupos de trabajo que estos. Simplemente porque esto está limitado por el número de voluntarios y por la cantidad de personal. Nosotros trabajamos con el apoyo del personal y tenemos el equivalente a dos empleados full time que nos ayudan en nuestro trabajo, en el trabajo de SSAC.

El tema de prioridades tiene más que ver con estos nuevos temas. Hay nuevos temas que están surgiendo y lamentablemente, debido a los recursos limitados, tanto entre los miembros de SSAC y en cuanto al personal, no podemos empezar a trabajar en un nuevo tema hasta que hayamos terminado algún otro tema. A veces, sin embargo, hacemos cosas que son urgentes y que deben tener prioridad. En ese caso, lamentablemente, un grupo de trabajo deja de trabajar en otro tema porque no puede seguir con su trabajo inicial.

Un ejemplo de esto es el grupo de trabajo sobre la armonización de IDN. Estamos analizando los diferentes procesos dentro de la ICANN que trabajan en el área de los nombres de dominio internacionalizados y estamos investigando en qué medida hay similitudes o diferencias. Estamos viendo los análisis de brechas para ver por ejemplo el nivel de confusión entre diferentes cadenas de caracteres. Estamos viendo si hay diferencias y si eso tiene un impacto sobre el tema de la seguridad y estabilidad. Esto es muy importante para la ICANN pero ese grupo de trabajo ahora ha interrumpido su trabajo dos veces porque recibimos preguntas en relación con el IDN que se agregaron al trabajo de ese grupo de trabajo.

En relación a los resultados, a los entregables, podemos decir que un grupo de trabajo no solo está revisando a través de un proceso de consulta abierta para la ICANN o solamente tiene cuestiones con algún tema en especial. Quizá se detenga su trabajo pero en general los grupos de trabajo trabajan entre 6 y 18 meses antes de producir algún resultado. ¿Responde esto a su pregunta?

SAC098, en relación con SSR2. Expresamos nuestra preocupación en relación a SSR2 y la capacidad de que el grupo produjera buenos resultados que fueran bien recibidos por la comunidad porque SSR2 es muy importante para nosotros en SSAC. Es importante entonces que SSR2 tenga éxito. Enviamos

una carta a la junta directiva de la ICANN después de recibir muchos comentarios de diferentes participantes en la ICANN y también después de algunos debates con el equipo de SSR2 y la junta directiva de la ICANN. También enviamos la información al equipo de SSR2 a través de Geoff Huston y Don Blumenthal. Geoff está aquí. Don no está aquí, lamentablemente. Está en su casa en los Estados Unidos participando en forma remota. Enviamos información al equipo de SSR2 pero también pensamos que en última instancia debíamos mandar esta carta a la junta directiva porque era importante debatir estos temas. Estos deberían tratarse en la comunidad en la reunión 60.

Como todos saben, SSR2 está teniendo debates interesantes que son muy valiosos. También se han celebrado varias reuniones entre SSAC y un subgrupo de SSAC. Han tenido varias reuniones. Una de ellas hoy. También un debate entre los presidentes de las SO y los AC. También hubo debates entre los presidentes de las SO y los AC, y el comité de efectividad organizacional de la junta directiva. ¿Alguien tiene preguntas sobre alguno de estos dos documentos?

Bien. Como dije, hemos lanzado nuestro proceso de revisión interna del SSAC. En SSAC estamos esperando que la revisión externa comience. Estamos esperando comenzar con esto y, como alguno de ustedes saben, perdimos un poco de tiempo.

Estamos un poco demorados. Ahora debemos ponernos al día.
¿Alguien más quiere explicar algo sobre la revisión?

Estas son las preguntas que tenemos en la diapositiva. Son los comentarios que queríamos recibir de ustedes para hacer mejor nuestro trabajo, para comunicarnos mejor. Como vieron, esta lista tiene varios temas de interés. Por supuesto, si trabajan en estos temas o si hay algún otro tema que les interese, agréguelos a esta lista. Respondiendo a su pregunta, Pindar, de manera más precisa. ¿Cómo establecemos prioridades? Establecemos prioridades en base a lo que la comunidad nos pide que hagamos. A eso le damos la mayor prioridad. La mayor prioridad según nuestra carta orgánica se la debemos dar a las preguntas que recibimos de la junta directiva. También recibimos preguntas del GAC o de las SO y los AC, pero son pocas. Quisiéramos recibir más preguntas para interactuar mejor con el resto de la comunidad porque de hecho podemos mejorar y siempre queremos mejorar así que, por favor, pónganse en contacto con nosotros.

Además, también quisiéramos saber más sobre nuestras publicaciones. Si ustedes creen que hay un tema que debe ser el objetivo de una recomendación, de un documento, si algún tema se relaciona con lo que ustedes están haciendo o si quieren conocer más sobre esto, pueden decirnos si nuestro documento es claro, si se entiende, si debemos redactarlo de manera

diferente, si el nivel de detalle es el adecuado. ¿Están de acuerdo con que las recomendaciones mitigan los problemas, que los hallazgos en el informe son adecuados? Porque, como ustedes dicen, analizamos lo que pasa y después decidimos qué tipo de recomendación le damos a quién para que la situación mejore. Realmente, queremos saber qué opinan ustedes respecto de las recomendaciones, si se necesitan recomendaciones diferentes o si habría otra que hubiera sido más adecuada. Además, yo creo que podrían decirnos: “Creo que lo de SSAC está bien pero creo que si agregaran esto, esto y lo otro sería mucho mejor”. Infórmennos de esto.

Habiendo dicho esto, ¿hay alguien de SSAC que quiera agregar algo? entonces quiero agradecerles a todos. Cualquier persona del público también puede hacer preguntas. Si no hay preguntas... Hay una pregunta allí.

GREGORY MOUNIER:

Soy Greg, de EUROPOL. Tengo una pregunta acerca de lo siguiente. ¿Ustedes alguna vez volvieron a un tema sobre el cual ya brindaran asesoramiento y que la comunidad quizá no aceptó sus recomendaciones? Quizá volvieron para hacer nuevos desarrollos porque consideraron que era necesario volver a un tema y luego, dependiendo de su respuesta, ¿podrían decirnos si

es necesario que nuestra comunidad envíe una pregunta oficial para que ustedes investiguen un tema en particular?

PATRIK FÄLTSTRÖM: Esa es una muy buena pregunta de un tema del que podría haber hablado pero me olvidé.

JIM GALVIN: Gracias, Patrik. Fíjense en las diapositivas que mostramos. En la lista había algo que se llamaba “Revisión de publicaciones de SSAC”. El punto de ese ítem de trabajo es el siguiente. Lo que hicimos en nuestro último taller anual fue una revisión de todos los documentos existentes publicados y evaluamos qué documento necesita ser actualizado o revisado de cierta forma. Ahora ya tenemos esa serie de documentos. Yo diría que es un tema de trabajo de fondo. Ahora vamos a seleccionar esos temas. Vamos a hacer una revisión y vamos a finalizar este trabajo. Luego priorizaremos este trabajo en función de lo que realmente es importante en este momento. Ya verán más de esto a lo largo del próximo año.

PATRIK FÄLTSTRÖM: Hay otra pregunta.

ASHA HEMRAJANI: Asha Hemrajani, miembro saliente de la junta. Quiero hacer una pregunta acerca del análisis de WannaCry y Conficker. Creo que es muy importante. Conozco a muchas empresas pequeñas y medianas que fueron muy afectadas pero quiero entender además cuál es el marco temporal que tienen pensado para este análisis, considerando que cuando lleguen a hacerlo, quizá ya haya dos o tres amenazas más que nos haya afectado.

PATRIK FÄLTSTRÖM: Sí. Benedict va a poder responder con respecto a este tema, pero quiero ser un poco más preciso. Esta lista, trabajo actual en curso, son cosas con las que ya empezamos a trabajar. Esta lista son simplemente temas que nos interesan. Son trabajos que todavía no iniciamos. Habiendo dicho esto, quizá Benedict pueda agregar algo más.

BENEDICT ADDIS: Gracias por la pregunta. Este es un trabajo propuesto por uno de nuestros miembros que no está aquí, Danny McPherson. Por lo que sé, hay muchos buenos trabajos e investigaciones que se hicieron sobre WannaCry. La idea aquí es hacer algo levemente diferente, ver cuáles son los riesgos sistémicos en torno a WannaCry y los riesgos futuros ocasionados por situaciones no resueltas. Lo que proponemos es hacer un seguimiento táctico de esto. También brindar asesoramiento a la comunidad acerca

de los riesgos potenciales de muchos impactos, muchos datos comprometidos y botnets. ¿Responde eso a su pregunta? Gracias.

PATRIK FÄLTSTRÖM: Ahora quisiera hacer lo siguiente. Veamos dónde estamos. Muchas gracias. Ahora quiero agradecer especialmente, muy especialmente a Julie. Julie, ¿podría acercarse, por favor? Resulta que tuvimos este excelente miembro del personal, Julie Hedlund, quien a fin de año ya no trabajará más tanto para nosotros. Perderemos a uno de los mejores miembros del personal. Muchas gracias, Julie, por todo lo que ha hecho por nosotros.

JULIE HEDLUND: No me van a sacar de encima tan fácilmente. No voy a desaparecer así sin más. Fue un gran placer trabajar con SSAC. Hace casi nueve años que trabajo con SSAC. No es que me haya cansado del grupo. Simplemente es hora de empezar a hacer algo diferente. Voy a trabajar un poco más con la GNSO pero, de todas formas, sin duda me van a ver cerca de SSAC. Ellos hacen un trabajo muy importante y todos los miembros del personal nos vamos a asegurar de brindarles el apoyo necesario. Disfruté muchísimo todo mi tiempo con SSAC y lo he pasado muy, muy bien. Muchas gracias a todos.

JULIE HAMMER: No es cierto que Julie se haya cansado de escuchar: “¿Qué Julie?”

PATRIK FÄLTSTRÖM: Sí, aquí tenemos problemas de colisión de nombres. Este es un tema muy serio para nosotros. Le doy la palabra a Ram.

RAM MOHAN: Gracias, Patrik. Entre las cosas que hago en SSAC, soy miembro del comité administrativo de SSAC. Este año SSAC pasar por una transición de líderes. Como escucharon, tenemos un nuevo presidente, Rod Rasmussen, y una nueva vicepresidenta, Julie Hedlund... Digo Julie Hammer. Ya estoy apoyando el rumor del que acaba de hablar Julie. Lyman y yo estábamos hablando acerca de que esta es la última sesión pública en la que Patrik va a presidir la reunión como presidente. Solo quiero decirles que Patrik realmente transformó SSAC durante su mandato y ha sido un motor fenomenal para el bien. En nombre de todos nosotros, Patrik, quiero agradecerle, quiero decirle “Bien hecho”. Sé que aún no terminó. Sé que se va a quedar por lo menos aquí hasta diciembre como presidente y luego posteriormente como miembro de SSAC pero este es el último foro público y, por lo tanto, quiero decirle muchas gracias.

PATRIK FÄLTSTRÖM: Muchas gracias. Es cierto. Yo tampoco voy a desaparecer. De hecho, voy a comenzar a trabajar realmente como miembro de SSAC. Muchas gracias. Lyman.

LYMAN CHAPIN: Para hacer un traspaso muy directo del comité, Jim Galvin ha sido vicepresidente de SSAC desde 2011. Es uno de los miembros originales de SSAC, remitiéndonos a su formación en 2002. Estamos muy contentos por el hecho de que si bien deja su cargo de vicepresidente, no se va a ir de SSAC. Creo que Patrik estaría de acuerdo en decir que si bien es el presidente del comité asesor el que está siempre en el centro, es el vicepresidente el que hace una gran parte del trabajo. En el caso de Jim, todo el comité ha tenido muchísima suerte, la enorme suerte de tener alguien dispuesto a hacer tantas cosas, un trabajo de tanta calidad desde la sombra. Creo que todos estamos sumamente agradecidos por eso. Yo, personalmente, me siento muy agradecido por el hecho de que va a continuar trabajando como miembro de SSAC aun cuando ya no sea vicepresidente. Muchísimas gracias, Jim, por todo tu tiempo en el cargo como vicepresidente y espero poder seguir trabajando contigo como miembro de SSAC.

JIM GALVIN: Gracias, Lyman. Valoro mucho este reconocimiento, este agradecimiento. Realmente fue un honor trabajar con todos ustedes aquí. La gente de SSAC es gente realmente excepcional. Es un placer para mí dar un paso atrás y volver a ser un miembro común de SSAC. Muchas gracias a todos una vez más.

PATRIK FÄLTSTRÖM: Deberían saber que Jim es totalmente responsable de algo, de asegurar que nosotros en SSAC tengamos muy buenos miembros porque hay una cosa que él ha estado haciendo a lo largo de los años y eso es liderar el comité de membresía para garantizar que se designen buenos miembros y para mantener un buen nivel de calidad en los debates que mantenemos en SSAC. Ese es un ejemplo de las tareas con las que yo no tuve nada que ver. Usted se debe haber ocupado de todo eso. Ese es solo un ejemplo. Muchas, muchas gracias, Jim, por todo lo que hizo por nosotros. Habiendo dicho esto, vamos a dar por cerrada la sesión. Muchas gracias. Nos vemos en la próxima reunión como miembro común de SSAC. Felicitaciones a los nuevos líderes. Damos por cerrada la sesión.

[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]